Haceb

Manual de Usuario
Lavadora

Lea detenidamente estas instrucciones de uso e instalación antes de encender u operar su producto y guárdelas como referencia para el futuro.

Referencia

LAV AS 650 PR BL

ISO 9001 icontec
IQNet
Certificado N° SC 062-1

ÍNDICE

GARANTÍA 3

SITUACIONES NO CUBIERTAS POR LA GARANTÍA 4

GLOSARIO 5

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 6

INSTRUCCIONES GENERALES 8

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y SUS PARTES 9
- Principales características 10
- Especificaciones técnicas 10

INSTALACIÓN 12
- Cómo conectar el suministro de agua 13
- Cómo instalar la manguera de desagüe 13
- Conexiones eléctricas 14
- Método recomendado para realizar la conexión a tierra 14
- Peligro de descargas 14

OPERACIÓN Y FUNCIONAMIENTO 15
- Principios de lavado 15
- Método de aplicación del detergente 15
- Agregar suavizante (paso opcional) 16
- Panel de control 16
- Procedimientos de lavado 18
- Guía para otros programas útiles 19
- Selección parcial entre lavado, enjuague y centrifugado 20
- Precauciones en el lavado de lanas 21
- Problemas comunes de lavado 23
- Manchas: cómo eliminarlas 24

PREVENCIÓN Y CUIDADOS 25
- Aspectos Ambientales 25

LIMPIEZA 26
- Limpieza después del uso 26
- Cómo limpiar el filtro del desagüe 27

SOLUCIONES ANTES DE LLAMAR A SERVICIO TÉCNICO 28

CENTRO DE SERVICIOS 29

ACTIVACIÓN DE LA GARANTÍA 30

GARANTÍA

Este producto ha sido revisado y comprobado su buen funcionamiento en la fábrica, bajo condiciones normales de uso. Además cumple con todas las normas de seguridad vigentes en el país.

Se garantiza el producto, por el termino de (5) años en el panel, en la tina, canasta y motor, (12) meses en los demás componentes a partir de la fecha de compra, por cualquier desperfecto de fabricación o material, siempre y cuando se destine para uso doméstico.

En caso de requerir algún servicio durante el periodo de garantía de su producto, comuníquese desde Medellín al 255 2100 y el resto de Colombia al 01 8000 511 000, en Venezuela a la línea internacional gratuita 08001007272, en Ecuador a la línea nacional gratuita 1800042232 (18000 HACEB) y en Perú a la línea 080054620. En estas líneas se le darán indicaciones del procedimiento a seguir y los sitios de operación o talleres autorizados.

Para la prestación del servicio en garantía es importante disponer de la factura de compra para la verificación de la fecha de adquisición, en caso de no contar con ella se verificara el serial que está dispuesto en la placa.

La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad, que pudieran causar la mala instalación no realizada por el Servicio Técnico HACEB o sus centros autorizados, o el uso indebido del producto, incluyendo la falta de mantenimiento.

Toda visita o intervención de nuestro servicio técnico, realizada en la vivienda del comprador y a solicitud de él, dentro del plazo de garantía que no fuera originada por falla o defecto del producto deberá ser cancelada de acuerdo a la tarifa vigente.

Para hacer más fácil el trámite de la garantía, le recomendamos conservar el manual, el empaque y los accesorios originales del producto.

Servicio Técnico HACEB o sus centros autorizados, antes de efectuar una reparación y/o sustitución de un producto, realizará un diagnóstico previo para determinar el estado real del artículo. La sustitución del producto solo se hará efectiva en el caso en que, a pesar de la intervención técnica autorizada el defecto sea de tal naturaleza que no sea factible su reparación a juicio de Industrias HACEB S.A.

Si el Servicio Técnico HACEB certifica que efectivamente el producto debe ser sustituido por uno nuevo, la garantía del nuevo producto iniciara a partir del momento en que se reciba este y hasta el tiempo establecido en esta garantía.

La garantía no incluye

Los daños ocasionados por transporte o siniestros.

Las fallas o daños ocasionados por conexiones y voltajes inadecuados en la red eléctrica.

Las fallas o daños ocasionados por mal uso, instalaciones inadecuadas o intervenciones no autorizadas. Dentro de estas se incluyen los daños ocasionados en el producto o a otros por no respetar las condiciones de seguridad establecidas en el manual de usuario.

Golpes y/o rayas en la carcasa, en las partes metálicas o en accesorios empacados con el producto, a menos que se detecten en el momento de la compra.

Las partes y accesorios que están sometidas a un constante uso o desgaste natural, como los filtros para motas y el panel decorativo de la tarjeta de control, a menos que el defecto se detecte en el momento de la compra.

Declaración del tiempo de suministro de repuestos

Suministro de repuestos e insumos para el adecuado funcionamiento del producto por 3 años.

Cancelación de la garantía

Cuando el producto o piezas, tengan alteraciones o averías, debido a la manipulación por personal ajeno a INDUSTRIAS HACEB S.A.

Cuando la instalación del producto no cumpla con las normas mínimas de seguridad establecidas para las instalaciones eléctricas que apliquen al mismo.

Cuando la operación y manejo del producto sea en condiciones no prescritas en el manual de instalación y manejo, o se destine para uso comercial o industrial. Este producto es un bien de consumo duradero para uso doméstico, fabricado mediante un proceso de transformación industriaL.

Cuando se haya vencido el término de vigencia de la garantía.

Active su garantía por internet visitando nuestra página www.haceb.com (Aplica solo para Colombia).

SITUACIONES NO CUBIERTAS POR LA GARANTÍA

1. El periodo de garantía de fábrica ha expirado. -2. El producto presenta el número de serie alterado o removido. -3. El producto presenta modificaciones no autorizadas en las especificaciones. -4. Problemas causados en la instalación y/o reparación efectuada por personal no autorizado por INDUSTRIAS HACEB S.A. -5. Producto desconectado a la fuente de voltaje. -6. Ausencia de gas o voltaje (aplica para calentadores, cubiertas, cocinas y hornos). -7. Baterías deficientes, (aplica para calentadores). -8. Bombillo quemado o flojo posterior a su instalación. -9. Cierre magnético con ajuste excesivo (adherencia), para esto se debe esperar como mínimo 20 segundos entre apertura de puertas. -10. Conexiones eléctricas flojas o sueltas, después de un mes de uso. -11. Presenta fuga de agua por falta de mantenimiento en el sifón. -12. Presenta fuga de agua por condensación en el tubo intercambiador ubicado en la parte trasera de la nevera, esto es normal. -13. Calentamiento del compresor, condensador, separador metálico y laterales, esto es normal. -14. Escapes de agua por deficiente conexión en la manguera de suministro y desagüe (aplica para lavadoras). -15. Deterioro de parrillas en zonas donde hay contacto directo con la llama (aplica para cocinas y cubiertas). -16. Inyectores obstruidos por derrame de alimentos. -17. Manguera de desagüe obstruida por objetos extraños. -18. Oxidación causada por golpes, rayas o producto expuesto a ambientes salinos y/o con humedad relativa por encima del 70%. -19. Presiones de agua y/o gas por fuera de especificaciones según placa o manual de usuario. -20. Problemas causados por operaciones o usos inadecuados, en forma incorrecta y/o diferente a lo especificado en el manual del usuario. -21. Problemas causados por transporte inapropiado del equipo. -22. Problemas causados por la invasión de cuerpos extraños al producto como insectos, ratones, similares, o falta de limpieza del producto. -23. Problemas causados por condiciones de la naturaleza como: terremotos, inundaciones, tormentas eléctricas, etc. -24. Problemas causados por condiciones accidentales o provocados como incendios, fluctuaciones de voltaje, vandalismo, robo o similares. -25. Problemas asociados con nivelación del producto, este debe ser realizado por el usuario, el manual lo especifica. -26. Problemas con instrucciones de funcionamiento tales como: a). Poco frío en conservador que este asociado a manejo de perilla, condensadores poco ventilados, obstrucción de las salidas y retornos de aire, puertas mal ajustadas. b). Ausencia total de frío por manejo de perilla o falta de voltaje. -27. Ruidos normales en: Ventilador, termostato, inyección refrigerante, temporizador, compresor y descongelación del evaporador por resistencia eléctrica. -28. Mal olor y sabor de los alimentos por causas asociadas a derrames y productos refrigerados descubiertos. -29. Por condensación interna que estén asociados a tiempos excesivos de apertura de puertas, alimentos no envueltos, descubiertos o calientes.

IMPORTANTE

Lea cuidadosamente este manual antes de hacer uso de su lavadora. En él encontrará recomendaciones para su correcta instalación, buen manejo y cuidado, así, podrá conocer y operar su lavadora, obteniendo un óptimo desempeño.

El producto que acaba de adquirir se encuentra diseñado para uso doméstico. Una aplicación diferente (industrial o comercial) altera el correcto funcionamiento de la lavadora e invalida el reclamo de la garantía.

Definición de uso doméstico

Es el uso normal al que se ve expuesto un equipo eléctrico que tiene como finalidad satisfacer las necesidades de lavado de prendas de una familia en particular. No se recomienda para ser usada en tiendas, almacenes, lavados en empresas industriales y demás establecimientos.

GLOSARIO

PSI: Unidad de presión del sistema métrico, (libras por pulgada cuadrada).
Display: Pantalla en la cual se visualizan los tiempos o las funciones ubicado en la parte superior frontal de su lavadora.
LED: Indicador luminoso.
Fuzzy: Programa inteligente, el cual efectúa automáticamente la selección de agua en función del peso de la ropa y tipo de tela.
kW: Un kW es igual a 1.000 vatios. Se usa habitualmente para expresar la potencia de motores, y la potencia de herramientas y máquinas.
Tripolar: Que es de 3 polos. En el caso de la clavija es: línea, neutra y polo a tierra.
Plug: Enchufe o conector.
Breaker: Interruptor eléctrico de seguridad.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones antes de instalar y utilizar esta lavadora y guárdelas para futuras consultas.
- Antes de usar su lavadora, debe retirar todos los elementos que constituyen el embalaje: caja, bolsa plástica, porón que firma el tambor y especialmente la "Base Inferior" del porón que se encuentra debajo de su lavadora.
- Si el tambor de lavado no se detiene en menos de 15 segundos después de que sea abre la tapa, cuando se encuentre centrifugado o en los centrifugados del ciclo de enjuague, apague inmediatamente la lavadora y llame al Servicio Técnico HACEB.
- El mal uso, instalación, ajuste, mantenimiento defectuoso o inadecuado de este producto puede causar graves daños a la propiedad y/o a las personas.
- El panel de control de su lavadora puede estar a una temperatura mayor a la normal debido a que contiene un transformador, el cual, genera calor sin dañar su producto.
- Para reducir el riesgo de fuego, descargas eléctricas o lesiones al utilizar la lavadora, siga las siguientes medidas básicas de precaución.
- No permita que los niños jueguen encima o dentro de la lavadora. Si un niño cae accidentalmente dentro del tambor de lavado puede sufrir graves lesiones físicas.
- Distribuya la ropa gruesa o voluminosa de manera homogénea dentro del tambor de lavado/centrifugado. De lo contrario la ropa puede dañarse durante el proceso de centrifugado, y la lavadora vibrará de forma excesiva.
- NO USE AGUA CALIENTE A MÁS DE 60°C. Esto puede dañar la estructura de las piezas de plástico y ocasionar anomalías
- No introduzca las manos por la parte inferior de la lavadora cuando ésta se encuentre funcionando ya que las piezas móviles pueden ocasionar lesiones físicas.
- No añada fluidos inflamables (disolventes de limpieza en seco, queroseno, gasolina, etc.) al agua de la lavadora, ni los utilice o guarde dentro o cerca de ésta. Dichas sustancias desprenden vapores que pueden provocar fuego o una explosión.
- No Utilice cloro, amoníaco o ácido (como vinagre o desoxidantes) en un mismo lavado, ya que podrían generarse vapores peligrosos.
- Una vez la lavadora haya empezado a funcionar, no acceda al interior hasta que se haya detenido por completo.
- Solicite los servicios de instalación, reparación o cambio de piezas a Servicio Técnico HACEB, sus centros de servicio autorizado o personal técnico calificado y certificado.
- Mantenga la lavadora en buenas condiciones.
- Proteja la lavadora de las condiciones climáticas extremas, ubicándola en un lugar donde las temperaturas no bajen de cero grados.
- No instale la lavadora en lugares muy húmedos. Podría provocar una descarga eléctrica o un cortocircuito.
- En el lugar donde se instale la lavadora debe existir una conexión a tierra, en caso de no contar con esta instalación, debe realizarse por personal técnico calificado y cualificado.
- Conecte la lavadora a la toma correcta de electricidad, agua y desagüe, acorde a las especificaciones técnicas suministradas en este manual y en la placa de especificaciones de la lavadora.
- No conecte en el mismo tomacorriente de esta lavadora, ningún otro artefacto. Si comparte el tomacorriente de pared con otros aparatos se puede producir una descarga eléctrica o un incendio. Compruebe que el voltaje, la frecuencia y la corriente coincidan con las especificaciones del producto. De no ser así se puede producir una descarga eléctrica.
- Si la lavadora recibe la alimentación eléctrica desde un generador, éste se colocará fuera del alcance de salpicaduras o humedad.
- No fuerce los mandos de la lavadora.

- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Servicio Técnico HACEB sus centros autorizados o personal técnico calificado y certificado.
- Desconecte el cable de alimentación eléctrico antes de proceder a la reparación de la lavadora.
- No lave materiales de fibra de vidrio. Pequeñas partículas de fibra de vidrio podrían quedarse pegadas en las prendas de ropa de posteriores lavados y provocar irritación de la piel.
- No rocíe agua sobre el panel de control de la lavadora. Podría provocar descargas eléctricas.
- Suavizantes, jabones o productos similares, deben ser usados de acuerdo con las instrucciones provistas en dicho producto.
- Evite lavar prendas que contenga hebillas, botones u otros objetos similares.
- Retire todos los objetos de los bolsillos tales como monedas, encendedores y fósforos. Los objetos duros o afilados, tales como clips, clavos, tornillos o piedras pueden causar daños considerables en la lavadora.
- Mantenga los elementos del embalaje lejos del alcance de los niños, las bolsas plásticas pueden causar asfixia.
- Elimine regularmente cualquier sustancia ajena, como polvo o agua, de los terminales y los puntos de contacto del enchufe de alimentación con un paño seco, tomando precauciones de seguridad y desconectando primero la lavadora del tomacorriente.
- No instale esta lavadora cerca de un calentador o materiales inflamables.
- No utilice jabón para lavar a mano en la lavadora. Si este se endurece y se acumula en el interior, puede causar problemas al producto, como decoloración, óxido o malos olores.
- No acerque ningún tipo de llama a su lavadora, ni ponga cigarrillos encendidos o materiales volátiles sobre la parte superior de la lavadora, esto puede dañar su forma o causar serios daños.
- No permita que los niños usen o manipulen este producto. Sin la supervisión de un adulto

INSTRUCCIONES GENERALES

ADVERTENCIA

Este producto no está diseñado para ser usado por personas con problemas físicos, sensoriales o mentales, o que carecen de experiencia y conocimiento, a menos que se les esté brindando supervisión o instrucción con respecto al uso del producto por parte de una persona responsable.

IMPORTANTE

- Antes de usar su lavadora, por favor lea estas instrucciones cuidadosamente, contienen información importante sobre la instalación, uso y cuidados de su lavadora.
- Por favor guarde estas instrucciones en un lugar seguro para su uso posterior.
- Recuerde que los daños ocasionados por una instalación inadecuada no realizada por Servicio Técnico HACEB o sus centros autorizados, no están cubiertos por la garantía.
- Asegúrese de retirar todos los protectores de la lavadora para un buen funcionamiento, ya que de no hacerlo podría dañar la lavadora. (Figura 1)

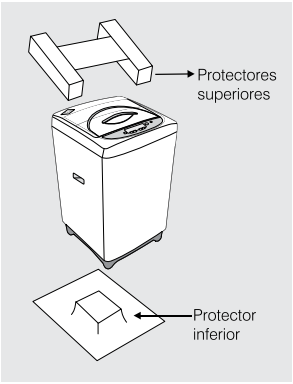


Figura 1

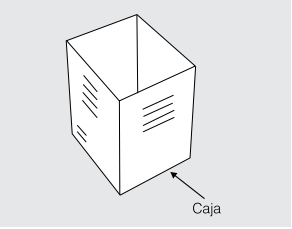


Figura 2

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO Y SUS PARTES

NOTA: Las imágenes contenidas en este manual pueden ser diferentes al producto original y su único objetivo es ayudar a mejorar la comprensión del contenido escrito del mismo.

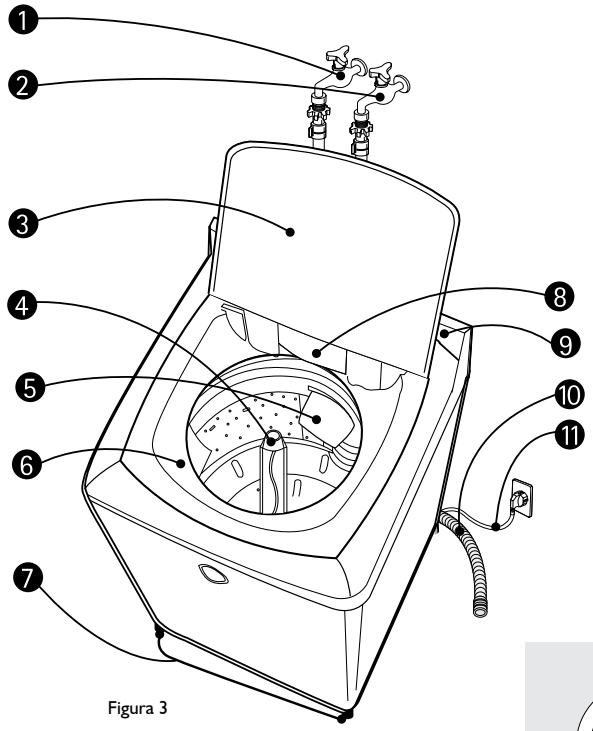


Figura 3

1. Toma de agua caliente
2. Toma de agua fría.
3. Tapa
4. Agitador
5. Filtro atrapapelusas
6. Entrada de blanqueador
7. Patas ajustables
8. Depósito para detergente y suavizante
9. Panel de control
10. Manguera de desagüe
11. Cable tomacorriente

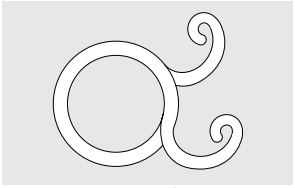


Figura 4

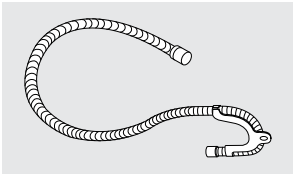


Figura 5

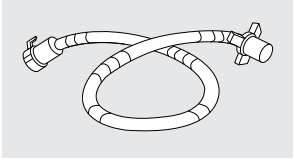


Figura 6

Accesorios

Abrazadera para manguera (OPCIONAL) (1 und.) (Figura 4)
Manguera para desagüe (1 und.) (Figura 5)
Manguera suministro de agua (2 und.) (Figura 6)

Principales características

Sistemas de aero-burbujas

Doble efecto de lavado por aero-burbujas y corrientes de agua

Las aero-burbujas separan la mugre de la ropa durante el lavado y la empuja hacia arriba durante el enjuague.

Debido al método de triple lavado combinado burbujas de aire, corrientes de agua y chorros a presión que son aplicados en esta lavadora, el efecto de lavado es mucho más eficiente en comparación con el sistema de lavado tradicional debido a que se disminuye el daño ocasionado a la ropa.

- Limpieza completa debido al nuevo tri-sistema de lavado, incluye: burbujas de aire+ corrientes de agua y regaderas a presión, el detergente se disuelve totalmente en el agua, de tal manera que la suciedad, incluyendo aquella que es difícil de remover se elimina fácilmente.
- Además del depósito de lavado en acero posee un nuevo acabado tipo burbuja que provoca que la ropa se frote sin maltratar los tejidos.

De uso fácil

- Debido a que esta lavadora ha sido diseñada para ser operada en forma sencilla, es posible que pueda lavar cualquier clase de ropa con sólo presionar un botón, además es posible seleccionar el programa de lavado adecuado a la clase de ropa que se va a lavar.

Totalmente silenciosa

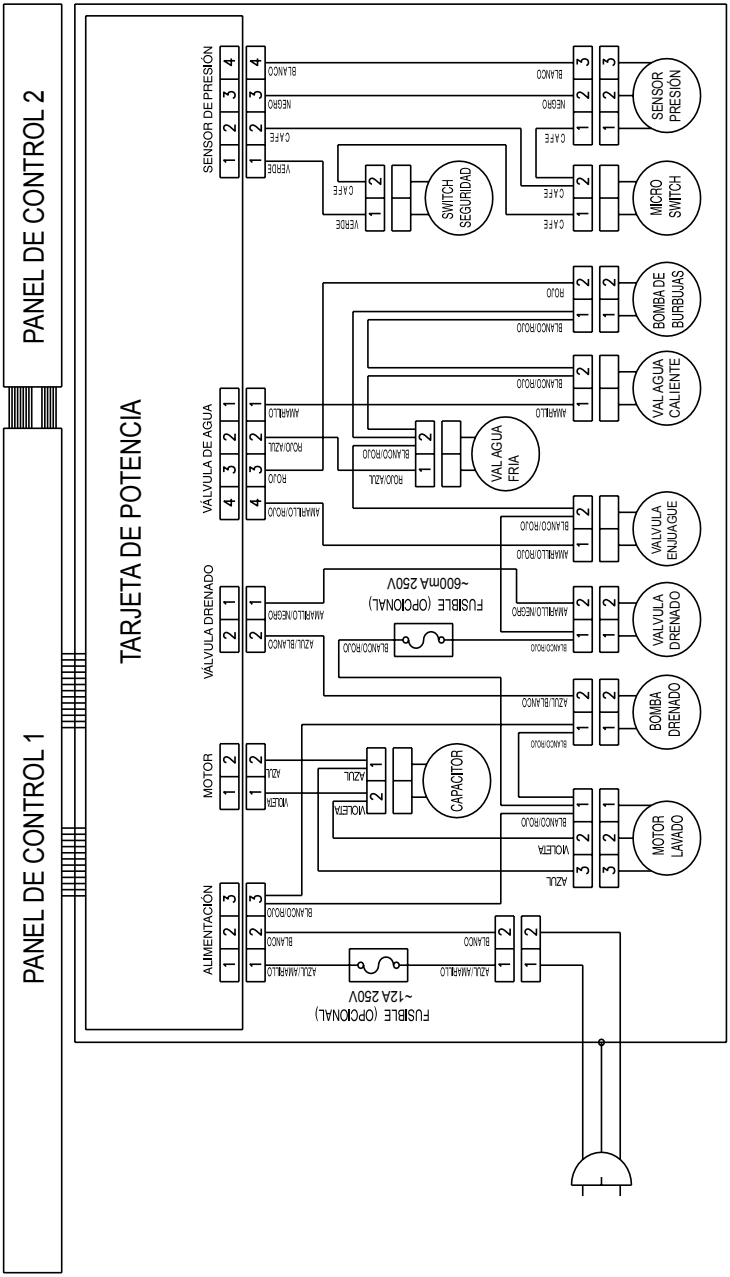
- Esta lavadora ha sido diseñada con amortiguadores que disminuyen el ruido y la vibración que se genera durante el lavado y el centrifugado son menores.

Especificaciones técnicas

Referencia	LAV AS 650 PR
Alimentación	120V / 60Hz
Potencia	550W
Dimensiones sin empaque (Ancho*Prof.*Alto)	640*650*1070 mm
Dimensiones con empaque (Ancho*Prof.*Alto)	710*680*1130 mm
Peso con empaque	52.5 kg
Peso sin empaque	47 kg
Presión de agua de operación	29,4kPa ~ 784,5kPa (4,26 psi ~ 113.78 psi)
Consumo de energía (máx.)	421W
Consumo de agua normal	298 l
Capacidad de carga	15.2 kg
Niveles de agua	Alto: 97 l
	Medio: 79 l
	Bajo: 63 l
	E. bajo: 52 l
País de origen	México

Tabla 1

Cableado Eléctrico



INSTALACIÓN

Para obtener un mejor y más eficiente funcionamiento de su lavadora, es importante tener en cuenta las siguientes recomendaciones en el momento de realizar la instalación:

- La instalación apropiada de la lavadora puede incrementar su vida y su efectividad en el lavado.
- El suministro de agua debe estar de acuerdo con lo contemplado en la NTC 1500 "Código Colombiano de Fontanería".
- La mínima y máxima presión de agua necesaria para que la lavadora funcione correctamente debe ser: (29,4kPa - 784,5kPa), (4,26psi – 113,78psi) respectivamente.

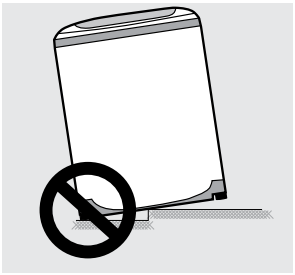


Figura 7

La selección de lugar de instalación

- Instale la lavadora en un piso horizontal y sólido. Si la lavadora es colocada en un piso inestable puede provocar ruido y vibración considerable. (Figura 7)

Nunca instale en estos lugares

- Donde pueda estar expuesta a la radiación solar. (Figura 8)
- En un lugar donde puedan estar aparatos generadores de calor.

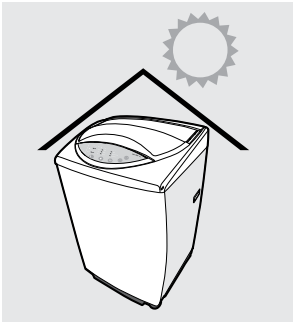


Figura 8

Cómo instalar la lavadora en un lugar inclinado

- Nivelando la altura.
- Ajuste la altura de la lavadora girando las patas frontales, así obtendrá el nivel deseado. (Figura 9)
- Revise el estado horizontal.
- Revise la posición del depósito de lavado con dirección al centro de la lavadora.

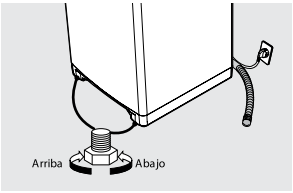


Figura 9

ADVERTENCIA

- Los orificios de la base no deben ser obstruidos cuando la lavadora sea instalada.

Cómo conectar el suministro de agua

Para tomas de agua roscadas

- Conecte los acoples de agua caliente y agua fría de acuerdo a la Figura 10.
- Los acoples en forma de codo siempre van a las válvulas de agua caliente y agua fría de su lavadora sin olvidar los empaques respectivos. (Figura 11)
- Verifique que el ajuste de los conectores sea suficiente para que no se fugue el agua por los mismos y que la presión del agua sea la adecuada (ver pág. 9, tabla 1).

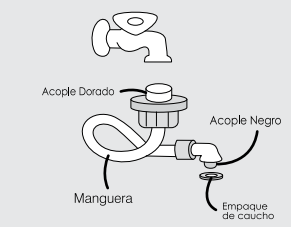


Figura 10

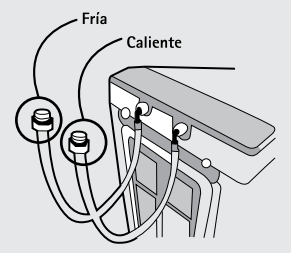


Figura 11

IMPORTANTE

- Si las dos mangueras suministradas son de igual color , ambas pueden ser instaladas tanto en la entrada de agua fría como en la entrada de agua caliente.

Cómo instalar la manguera de desagüe

- Nunca olvida instalar la manguera de desagüe antes de poner en marcha su lavadora nueva. Dentro del empaque usted encontrará una manquera de desagüe. (Figura 12)
- Conecte la manguera de desagüe a la salida que se encuentra en la parte trasera de su lavadora y fíjela con la abrazadera. (Figura 13)
- Coloque el otro extremo de la manguera en forma de "U" al lavadero o a la salida de desagüe a un mínimo de 86 cm. De altura, y no más de 120 cm. (Figura 14)

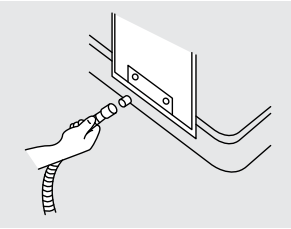


Figura 12

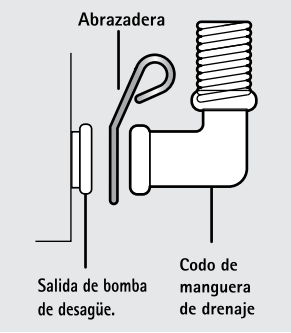


Figura 13

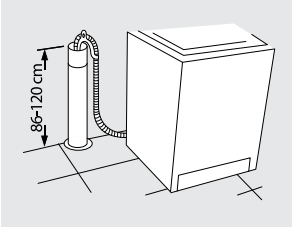


Figura 14

Conexiones eléctricas

- Verifique que las características eléctricas (voltaje, frecuencia y potencia) indicados en la etiqueta de especificaciones de la lavadora puedan ser suministrados adecuadamente por la instalación eléctrica de su casa.
- Revise que el cable de toma está en buenas condiciones y asegúrese de no colocar objetos sobre el cable, ni permita que la lavadora lo pise. (Figura 15)
- Cuando conecte o desconecte el cable de tomacorriente, tómelo de la clavija, no lo tome ni lo hale del cable. (Figura 16)

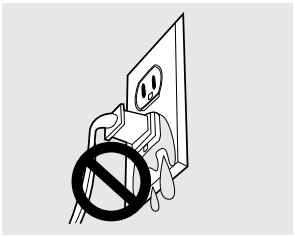


Figura 15

Método recomendado para realizar la conexión a tierra

- Para su seguridad personal, esta lavadora debe ser conectada a tierra. Esta lavadora está equipada con un cable eléctrico "A" el cual tiene un enchufe de conexión a tierra "B" para minimizar posibles riesgos de descargas eléctricas, el cable debe ser enchufado a un toma acoplado a la pared "C". Si no hay disponibilidad de dicho toma, el usuario tiene la responsabilidad de solicitar que el toma adecuado sea instalado por un electricista calificado. (Figura 17)

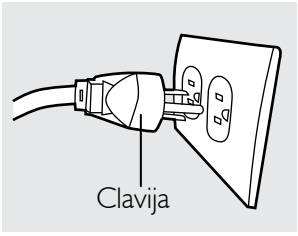


Figura 16

Peligro de descargas

- El no poner en práctica estas instrucciones puede causar graves lesiones o incluso la muerte.
- -Esta lavadora necesita conexión a tierra.
- -Si la toma de corriente no dispone de conexión a tierra,
- solicite que un electricista calificado instale la toma apropiada.
- -No haga la conexión a tierra con una tubería de gas.
- -Por su seguridad nunca retire la clavija con la que cuenta
- el producto, tampoco corte ni anule el polo a tierra de
- la clavija utilizando conexiones 3X2 ya que esta es para
- su protección y buen funcionamiento de su lavadora.
- -Para estar seguro de que la conexión a tierra es correcta, consulte a un electricista calificado

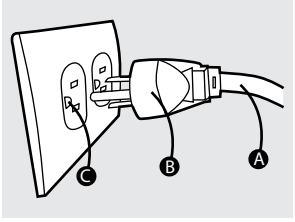


Figura 17

OPERACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Principios de lavado

- El lavar es un proceso por medio del cual la mugre es separada de la ropa con la ayuda de la acción química de los detergentes.
- El detergente utiliza oxígeno para su efecto de lavado, el cual toma del agua, pero en nuestro caso el sistema se ve mejorado, ya que el agua que se encuentra en el depósito de lavado está sobre-oxigenada, gracias a la aplicación de burbujas de aire mediante un generador de burbujas y que además el efecto de cascada de agua al incidir sobre la ropa genera un mejor efecto de lavado.
- Las moléculas del detergente se adhieren a la mugre y la separan de la ropa. (Figura 18)
- La acción química separa la mugre de la ropa y deja la ropa limpia. (Figura 19)
- Al separar la mugre, ésta no se adhiere nuevamente a la ropa. (Figura 20)
- Agregue el detergente a la lavadora siguiendo las instrucciones del fabricante.
- En el acceso para Blanqueador no utilice otro tipo de líquido. *Para un uso apropiado siga las instrucciones del fabricante.

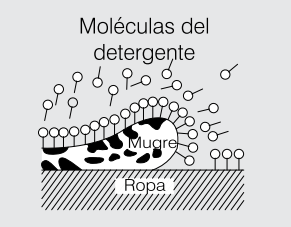


Figura 18

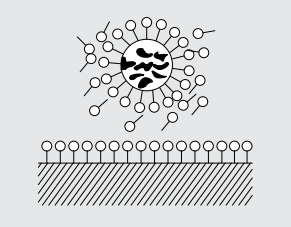


Figura 19

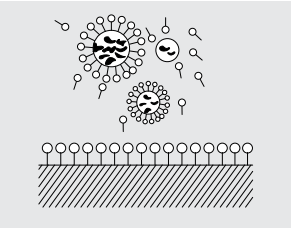


Figura 20

Método de aplicación del detergente

- La aplicación de una cantidad correcta de detergente influye para un buen lavado, existente factores que deben ser tomados en cuenta para asegurarse que la ropa quede bien lavada.
- La cantidad detergente varía de acuerdo a :
  - Lo sucio de la ropa.
  - El tamaño de la carga de la ropa.
  - Temperatura del agua.
  - Tipo de tela.

IMPORTANTE

Siga las instrucciones del fabricante del detergente y del suavizante.

Para agregar el detergente

- Abra el depósito del detergente.
- Coloque el detergente en polvo según la cantidad recomendada por el fabricante de su detergente (para auxiliarse, en el panel de control se ilumina cuántas tazas de detergente en polvo se recomienda utilizar, según el nivel de agua, sin embargo, ésta es sólo una guía.

Agregar suavizante (paso opcional)

- Coloque la cantidad adecuada de suavizante según el fabricante y su límite. Para evitar cualquier derrame sobre la ropa directamente.
- No se exceda en la línea base. Diluya el suavizante en un poco de agua tibia.
- No abra el compartimiento del detergente cuando el agua sea suministrada.
- El suavizante se colocará dentro de la tina automáticamente cuando finalice el proceso de enjuague.
- Una vez agregado el detergente, éste se diluirá conforme se esté suministrando el agua a la lavadora.

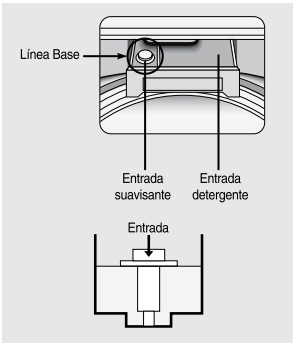


Figura 21

TABLA DE PESOS ESTÁNDAR POR PRENDA	
Prenda	**Peso kg**
Camisas	0,2
Camisetas	0,08
Sudaderas	0,3
Ropa interior	0,05
Pantalón de vestir	0,4

Tabla 2

NOTA: la máxima capacidad de carga con ropa seca del producto, está estimada acorde a lo señalado en la NTC 4469 (Norma Técnica Colombiana) y debe cumplir los ensayos estipulados en la NTC 2183 (Norma Técnica Colombiana). Esta capacidad se logra con telas estandarizadas con un peso y densidades normalizados (entre 90g/m2 y 175g/m2).

Panel de control

Figura 22	• Presione este botón para encender el equipo "ON" o "OFF".
Figura 23	• Pulsando este botón detiene temporalmente y reanuda el funcionamiento de la lavadora. Si desea cambiar el programa de funcionamiento pulse el botón de COMIENZO/PAUSA (seleccione el programa que desea cambiar) pulse el botón de COMIENZO/PAUSA de nuevo.

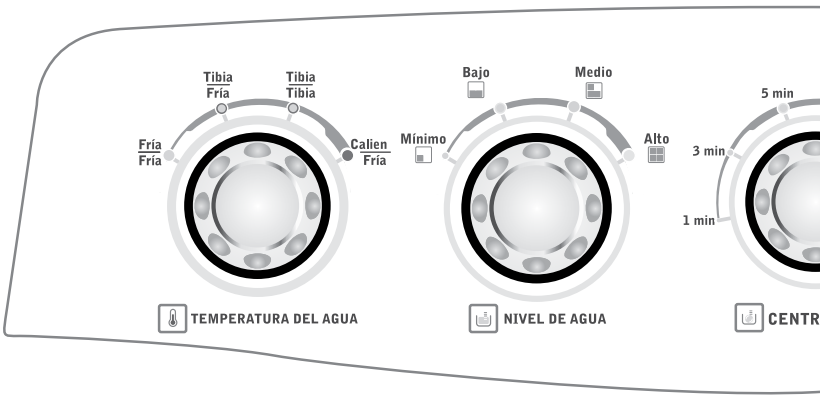


Figura 24

- Puede seleccionar el ciclo automático que desee.
- Girando a la derecha la perilla de PROGRAMAS, los ciclos se pueden seleccionar con el siguiente orden: Color – Jeans – Biocare – Lana – Fuzzy – Muy sucia – Fuerte – Limpieza...

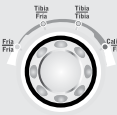


Figura 25

- Puede seleccionar el nivel de temperatura de agua suministrada.
- Girando a la derecha la perilla de NIVEL DE TEMPERATURA, el nivel se puede ajustar como FRÍO/FRÍO – TIBIO/FRÍO – TIBIO/TIBIO – CALIENTE/FRÍO.
- Para modelos con una válvula, esta función no está disponible.

Figura 26

- Puede seleccionar el nivel de agua suministrada acorde al tamaño de la carga que desee lavar.
- Girando a la derecha la perilla de NIVEL DE AGUA, el nivel se puede ajustar como: MÍNIMO/ BAJO/ MEDIO / ALTO.

Figura 27

- Puede ajustar el tiempo de lavado.
- Presionando este botón, el tiempo de lavado se puede ajustar como: 15-16...19-20-OFF(0)-1-2-3...-14-15...

Figura 28

- Este botón selecciona el número de veces que desee realizar un enjuague.
- Presionando este botón, las veces del enjuague se pueden ajustar como: 1 VEZ – 2 VECES – 3 VECES – 4 VECES – 5 VECES – OFF(0) – 1 VEZ...

Figura 29

- Puede ser usado para ajustar el tiempo de lavado.
- Si desea aplazar el tiempo del término de lavado, use el botón tiempo.
- Si el botón de tiempo es presionado se mostrará "2".
- El tiempo máximo de aplazo es de 48 horas y un mínimo de 2 horas.
- Cada vez que presione el botón el tiempo de aplazo avanzará de uno en uno: 1-2-3-4...46-47-48-OFF-1-2...

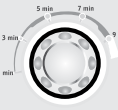


Figura 30

- Puede ser usado para ajustar el nivel de centrifugado.
- Girando a la derecha la perilla de NIVEL DE CENTRIFUGADO el nivel se puede ajustar como: 5-7-9-OFF-1-3...

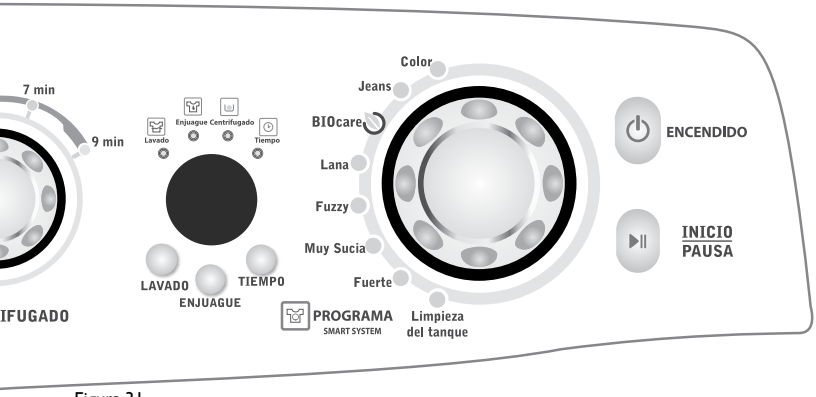


Figura 31

Procedimientos de lavado

Figura 32

FUZZI:

- Este programa es para un lavado general excepto para prendas especiales.
- El sensor de inteligencia artificial selecciona las diferentes condiciones de lavado como el tiempo de lavado, veces de enjuague, nivel de centrifugado y nivel de agua.
- Es posible cambiar la temperatura del nivel de agua y el nivel de agua como desee.

Figura 33

JEANS:

- Este programa es para un lavado general excepto para prendas especiales.
- El sensor de inteligencia artificial selecciona las diferentes condiciones de lavado como el tiempo de lavado, veces de enjuague, nivel de centrifugado y nivel de agua.
- Es posible cambiar la temperatura del nivel de agua y el nivel de agua como desee.

Figura 34

BIOcare:

- Este programa se utiliza para reducir el consumo de agua y lavado de prendas menos sucias.

Figura 35

MUY SUCIA:

- Este programa es efectivo para lavar ropa muy sucia (ropa de montaña, ropa deportiva, bolsas de dormir, etc...)
- Tiempo de lavado, veces de enjuague y nivel de centrifugado son seleccionadas automáticamente por el sensor de inteligencia de la lavadora de acuerdo a la cantidad de la carga de lavado.
- También es posible cambiar el nivel de temperatura y nivel de agua como desee.

Figura 36

FUERTE:

- Este programa es efectivo para lavar prendas pesadas (cobijas, cortina, alfombras, etc...)
- Tiempo de lavado, veces de enjuague y nivel de centrifugado son seleccionados automáticamente por el sensor inteligente de la lavadora de acuerdo a la cantidad de lavado.
- También es posible cambiar el nivel de temperatura y nivel de agua como desee.

Ajuste a LIMPIEZA

Figura 37

LIMPIEZA:

- Este programa se usa para limpiar la tina.
- Tiempo de lavado, veces de enjuague y nivel de centrifugado son seleccionados automáticamente por el sensor inteligente de la lavadora de acuerdo a la cantidad de la carga de lavado.
- También es posible cambiar el nivel de temperatura y nivel de agua como desee.
- El nivel de centrifugado, nivel de agua y el temporizador no están disponibles.

Ajuste a COLOR

Figura 38

COLOR:

- Este programa es efectivo para lavar ropa de color ligera y rápidamente.
- Tiempo de lavado, veces de enjuague y nivel de centrifugado son seleccionados automáticamente por el sensor de inteligente de la lavadora de acuerdo a la cantidad de la carga de lavado.
- También es posible cambiar el nivel de temperatura y nivel de agua como desee.

Ajuste a LANA

Figura 39

LANA:

- Este programa es efectivo para prendas de lana.
- No coloque prendas de piel de gamuza en la tina para lavar, esto puede dañar las prendas.
- Favor utilizar solo detergentes neutros.
- La temperatura del agua es ajustada FRÍO/FRÍO y el nivel de agua ajustado a MEDIO.
- La carga de lavado se limita a un peso de 1.5 Kg.
- Nivel de centrifugado, tiempo de lavado, temperatura de agua, veces de enjuague y el temporizado no están disponibles en este programa.

Guía para otros programas útiles

Lavado programado

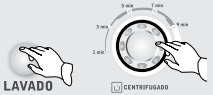
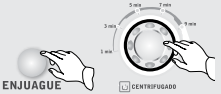
- La programación puede hacerse entre 2 y 48 horas.

Ejemplo de una programación para completar un lavado de 48 horas.

Ajuste al ciclo que desee — Parpadea — Ajuste a 8

Figura 40

Selección parcial entre lavado, enjuague y centrifugado

Proceso parcial	Procedimiento				
Sólo lavado	1.Presione el botón de ENCENDIDO	2. Seleccione el tiempo de lavado que desee.	3. Seleccione el nivel y la temperatura de agua que desee.	4. Presione el botón INICIO/PAUSA con la puerta cerrada. • Después de este proceso el drenado no se realiza. Si usted lo desea use el botón de centrifugado. (Refiérase abajo). 4. Presione el botón INICIO/PAUSA con la puerta cerrada.	• Después de que haya terminado este proceso se emitirá una señal sonora para informar que ha terminado. • Después de esto el interruptor de ENCENDIDO de la lavadora se apagará automáticamente.
Sólo enjuague		2. Seleccione las veces de enjuague que desee.			
Lavado y enjuague		2. Seleccione el tiempo de lavado y las veces de enjuague que desee.			
Lavado y centrifugado		2. Seleccione el tiempo de lavado y nivel de centrifugado que desee. 			
Sólo centrifugado		2. Seleccione el nivel de centrifugado que desee.	3. Presione el botón INICIO/PAUSA con la puerta cerrada		
Enjuague y Centrifugado luego de lavado		2. Seleccione las veces de enjuague y el nivel de centrifugado que desee 			
Sólo drenado		2. Gire la perilla de centrifugado	3. Presione el botón INICIO/PAUSA con la puerta cerrada		Después de que haya terminado este proceso se emitirá una señal sonora para informar que ha terminado, la pantalla mostrará la señal "LE" pero el swich de encendido se apagará automáticamente

Precauciones en el lavado de lanas

Suministre únicamente agua fría

- El uso de agua tibia puede provocar arrugamiento o encogimiento de la ropa.
- Asegúrese de revisar que la manguera está conectada a la llave de agua fría.

Primero talle a mano las manchas muy difíciles de quitar

- Cuando la ropa tenga manchas difíciles o polvo, aplique detergente diluido en las áreas sucias y frote ligeramente, y después introdúzcala a la lavadora.
- Separe la ropa que sea necesaria
- Separe la ropa blanca de la de color, cuando vaya a lavar, ya que la ropa de colores puede desteñirse.
- No use la lavadora para lavar ropa de piel o gamuza.
- No ponga prendas de piel o gamuza en la lavadora, ya que la ropa se puede deformar o encoger.

Cuando el lavado haya terminado

- Saque la ropa y sacúdala apropiadamente de tal manera que puedas recobrar su forma original.
- Cuélguelas en un gancho para que se sequen. Pequeñas arrugas pueden aparecer después del lavado las cuales se pueden quitar fácilmente con la plancha. (Figura 41)

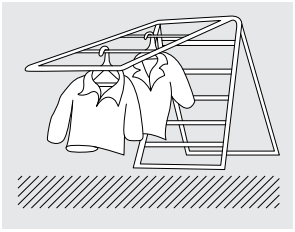


Figura 41

Guía de selección de cargas de lavado

- La capacidad de lavado de esta lavadora varía de carga a carga dependiendo básicamente del volumen y tipo de fibra que se trate.
- Las fibras como el algodón, cobijas, colchonetas, tapetes, etc., absorben mucha agua incrementando así el peso de la carga de la ropa.
- Para aprovechar al máximo la tecnología y funciones de su Lavadora HACEB, le presentamos las siguientes recomendaciones de prendas para una carga óptima.

CARGAS PARA UN LAVADO ÓPTIMO		
	PRENDA	CANTIDAD
Carga normal	Camisas	5
	Camisetas	6
	Sudaderas	5
	Ropa interior	13
	Pantalón de vestir	4

Nota: Esta tabla es recomendable para los programas Fuzzi, Jeans, BIOcare, Muy sucio, Fuerte y Color.

Consejos previos al lavado

- Revise la etiqueta de la ropa para saber como lavar las prendas. Separe la ropa.
- Revise que los bolsillos no contengan objetos. Extraiga los objetos de los bolsillos. (Figura 42, numeral 1)
- ¿Su ropa se encuentra manchada con aceite o pintura? Separe la ropa y trate de desmancharla antes de proceder su lavado con la demás ropa. (Figura 42, numeral 2)
- ¿Su ropa suelta pelusa? Proceda el lavado volteando la ropa al revés. (Figura 42, numeral 3)
- ¿Está la ropa manchada de polvo? Cepille ésta antes del lavado. (Figura 42, numeral 4)
- ¿Es la ropa muy delicada? Lave la ropa después de ponerla en una malla.

Preparación para el lavado

- Conecte las mangueras de llenado y drenaje a sus respectivas tomas. (Figura 43)
- Conecte el cable a la toma de corriente. (Figura 44)
- Prepare el detergente necesario de acuerdo a la cantidad de ropa a lavar. Vacíe el blanqueador y suavizante necesario en sus respectivos dosificadores en caso requerido.
- Después de introducir la ropa al depósito de lavado, cierre la cubierta y presione el botón INICIO/PAUSA para iniciar el lavado. (Figura 45)

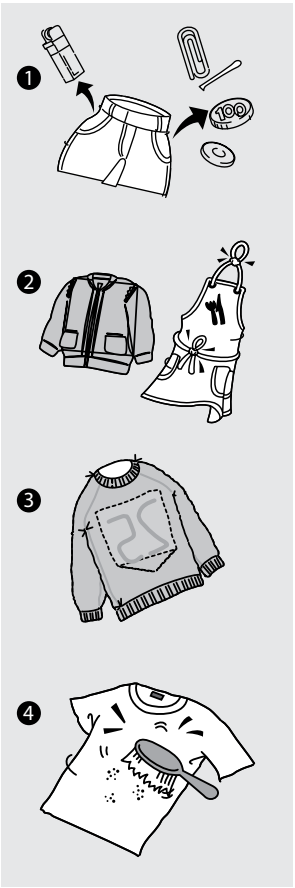


Figura 42

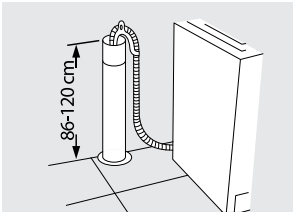


Figura 43

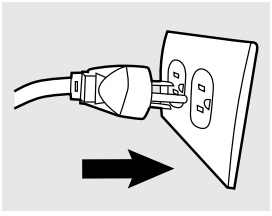


Figura 44

Figura 45

IMPORTANTE

- Separe siempre la ropa blanca de la de color, para evitar que la ropa de color manche a la ropa blanca.
- La cantidad de detergente es recomendada por el panel de control, o en las especificaciones de uso que vienen en el detergente.

Problemas comunes de lavado

Manchas cafés, amarillas
- Manchas de color.
- Hierro en el calentador de agua o en la tubería, agua sucia.

Desteñido de la ropa
- Elección de ropa incorrecta.
- La ropa no fue sacada inmediatamente al finalizar el curso completo, dejar mucho tiempo la ropa en la lavadora.

Ropa blanca y gris, colores.
- Selección de ropa incorrecta.
- Temperatura de agua incorrecta.
- Mala aplicación del detergente.

Protuberancias, rasgones y orificios
- Los artículos fueron dañados antes del lavado.
- Uso indebido del blanqueador con cloro (no lo vierta directamente sobre la ropa).
- Objetos filoso en los bolsillos, no cerró los broches ni cierres.

Telas rasposas y ásperas
- Mala aplicación del detergente.
- Lugar o forma inadecuada de secado.

Ropa retorcida o enredada
- La lavadora fue sobrecargada.
- Selección de ropa incorrecta.

Arrugas
- La ropa no se sacó inmediatamente después de terminado el ciclo.
- Temperatura de agua incorrecta.
- No se siguieron las instrucciones de la etiqueta de la ropa.
- La lavadora fue sobre cargada.

Áreas amarillas
- Temperatura de agua incorrecta.
- Mala aplicación del detergente.

Manchas grasosas

- El suavizante de tela, fue vertido sobre la ropa.
- Mala aplicación del detergente.

Pelusas

- Selección de ropa incorrecta.
- Mala aplicación del detergente.
- Papel o servilletas en los bolsillos.

Manchas: cómo eliminarlas

Goma de mascar

- Use hielo para endurecer la goma de mascar. Retire el exceso.
- Limpie con esponja usando un limpiador de tela no inflamable.
- Deje que se seque. Lave.

Chocolate o café

- Limpie inmediatamente con esponja usando un limpiador de telas no inflamable o aplique un eliminador de suciedad y manchas para antes de lavar. Enjuague. Lave. Si la mancha no ha sido eliminada, aplique un detergente líquido o ponga la prenda en remojo en agua tibia.

Crayones y cera de velas

- Raspe el exceso con un cuchillo muy afilado. Coloque la tela entre dos papeles secantes o servilletas y papel fácil. Planche con una plancha caliente. Quite las manchas de colores con un limpiador de tela no inflamable. Limpie con la mano hasta que haya desaparecido la mancha. Si toda la ropa que va a lavar está manchada de crayones llévela a una tintorería o a una máquina de limpieza en seco.

Crema, leche o helado

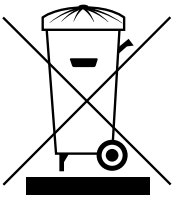
- Limpie con esponja usando un limpiador de tela no inflamable o con un quitamanchas para antes de lavar–enjuague. Lave. Repita el procedimiento si es necesario. Si la mancha no ha sido eliminada, aplique unas gotas de detergente líquido y unas gotas de amoníaco.
- Seque con un papel secante y enjuague.

Desodorante y anitranspirantes claros

- **Manchas claras:** trátelas con detergente líquido o con su detergente de ropa regular. Lave en agua caliente que no dañe la ropa.
- **Manchas fuertes:** coloque la ropa al revés sobre una toalla y limpie las manchas con una pasta de amoníaco y blanqueador para tela. Deje la ropa por 30 minutos. Lave en agua más caliente que no dañe la tela.

PREVENCIÓN Y CUIDADOS

Aspectos Ambientales



- **Empaque:** HACEB procura, en sus nuevos productos, utilizar empaques cuyas partes sean fáciles de separar, así como materiales reciclables. Por lo tanto, las piezas de los empaques (protectores de icopor (Poliestireno expandible), bolsas plásticas y caja de cartón) deben ser desechadas de manera consciente, siendo destinadas, preferiblemente, a recicladores.
- **Producto:** Este producto fue fabricado con materiales que pueden ser reciclados y/o reutilizados. Entonces, al deshacerse de este producto, busque compañías especializadas en desmontarlo correctamente.
- **Eliminación:** Al desechar este producto, al final de su vida útil, solicitamos que sea obedecida la legislación local existente y vigente en su región, haciendo esto de la forma más correcta posible.

Consejos para después del lavado

- Cierre ambas llaves de agua. (Figura 46).
- Desenchufe el cable de alimentación de la lavadora. (Figura 47).
- Limpie el filtro de pelusas.
- Si deja la manguera de alimentación de agua o el cable de energía conectados, éstos pueden producir escapes de agua o incendios accidentales.

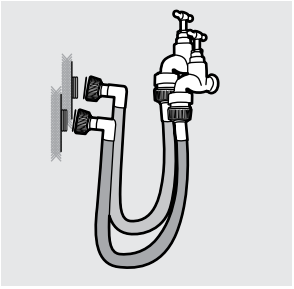


Figura 46

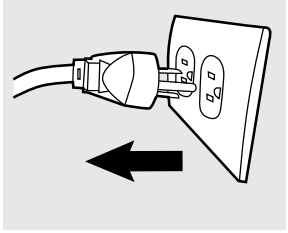


Figura 47

LIMPIEZA

Limpieza después del uso

- Desconecte la manguera de desagüe de la lavadora y cepille vigorosamente para retirar la mugre o pelusa de la boquilla de desagüe. (Figura 48)
- Limpie el gabinete con un paño seco. No utilice bencina, alcohol o solvente para su limpieza.
- Si está muy sucia podrá utilizar un paño mojado con una solución de agua jabonosa. (Figura 49)
- Después de utilizar blanqueadores o almidón para lavado y enjuagado de la ropa, asegúrese de enjuagar perfectamente el comportamiento de la lavadora para evitar la acumulación de sarro.

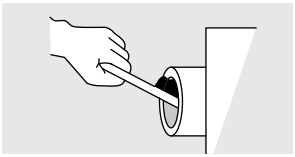


Figura 48

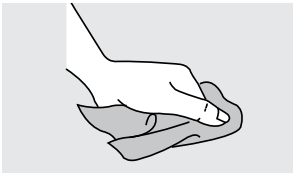


Figura 49

Limpieza del filtro atrapa pelusa

- Retire el filtro (Figura 50)
- Dele vuelta como se indica y lávelo con agua. (Figura 51)
- Coloque el filtro nuevamente en su lugar. (Figura 52)

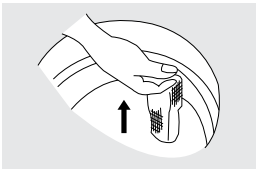


Figura 50

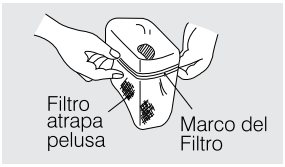


Figura 51

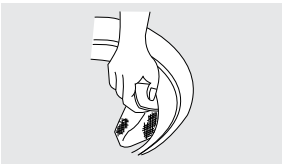


Figura 52

Limpieza de los filtros de paso de agua

- Cuando gotee agua de las conexiones, es el momento de limpiar los filtros. (Figura 53)
- Desconecte la enchufe de la toma de corriente. (Figura 54)
- Remueva la pelusa o mugre del filtro con un cepillo. (Figura 55)

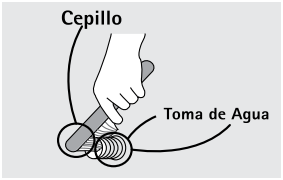


Figura 53

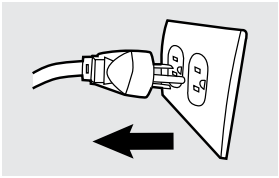


Figura 54

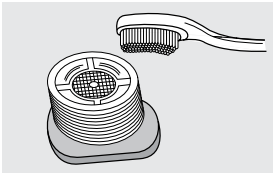


Figura 55

Limpieza de la bomba de desagüe (limpiar después de 5 ó 6 lavadas)

- Encienda la lavadora.
- Llene la lavadora hasta el nivel “mínimo”.
- Seleccione el proceso de centrifugado (1 minuto) y coloque la manguera de desagüe en el drenaje a nivel de piso o bien en un recipiente. (Figura 56)

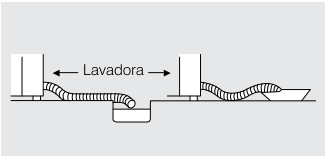


Figura 56

Cómo limpiar el filtro del desagüe

- Ésta lavadora está equipada con un filtro de desagüe, el cual está instalado en la parte posterior.
- Este filtro es para atrapar materiales extraños.
- El filtro debe ser limpiado frecuentemente cada mes para un adecuado trabajo.
- El no limpiar el filtro en la secuencia requerida, podría producir problemas de drenaje.

Para limpiar el filtro, por favor siga las siguientes instrucciones

- Vacíe el agua de la manguera de desagüe y coloque una vasija bajo el filtro para recoger agua. (Figura 57)
- Gire la tapa hacia la izquierda. (Figura 58)
- Saque el filtro de su posición. (Figura 59)
- Limpie el filtro de desagüe sacando todos los materiales extraños. (Figura 60)
- Coloque el filtro en la guía de montaje. Asegúrese de la correcta posición de ajuste de filtro (que la guía acople en la ranura). (Figura 61)
- Gire la tapa a la derecha fuertemente. (Figura 62)

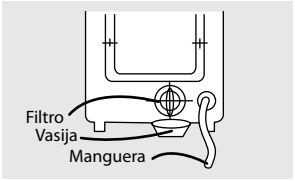


Figura 57

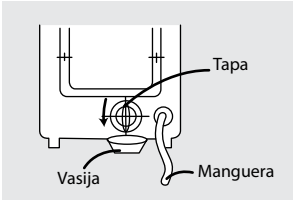


Figura 58

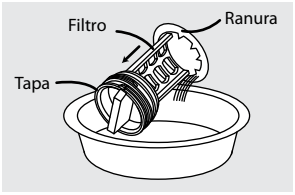


Figura 59

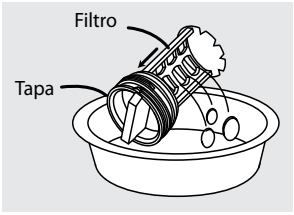


Figura 60

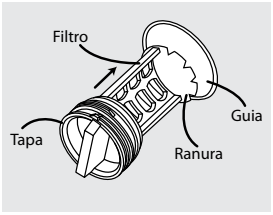


Figura 61

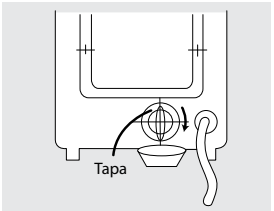


Figura 62

IMPORTANTE

- Durante la operación, puede aparecer la indicación “OE” en el panel de control, lo cual indica un error en el sistema de desagüe.
- Lo anterior es causado principalmente por el bloque del filtro de desagüe. Si usted limpia el filtro de desagüe de acuerdo a las instrucciones, podrá continuar con la operación de su lavadora.
- Para reiniciar el programa del lavado, por favor apáguela y enciéndala nuevamente.
- En el caso de continuar con la indicación “OE”, llame al Servicio Técnico Autorizado.

SOLUCIONES ANTES DE LLAMAR A SERVICIO TÉCNICO

SITUACIÓN	POSIBLE CAUSA Y SOLUCIÓN
LA LAVADORA NO OPERA	¿Se fue la luz? ¿Está correctamente conectado el cable de poder al enchufe de la pared? ¿Está algún fusible eléctrico fundido? ¿Encendió la lavadora? ¿Presionó el botón "Iniciar/Cancelar"? ¿Hay la suficiente cantidad de agua en la tina?
NO HAY SUMINISTRO DE AGUA	Si el suministro de agua no se ha parado en minutos, se encenderá en la pantalla IE y se sonará una alarma indicando el problema en el funcionamiento. ¿Conectó las mangueras y abrió las llaves de agua? ¿Hay agua? ¿Hay algún objeto extraño bloqueando el filtro de la manguera?
LA LAVADORA NO CENTRIFUGA	Si la ropa se junta de un solo lado durante el centrifugado y la tina comienza a estar desbalanceada, la operación de centrifugado será interrumpida. Esta condición de desbalance se elimina siguiendo la siguiente operación: • Seleccione el tiempo de centrifugado. • Distribuir adecuadamente la carga al interior del cilindro.
SUMINISTRO DE AGUA-ENJUAGUE-CENTRIFUGADO.	Sin embargo si la condición desbalanceada no puede ser cambiada repitiendo las mencionadas operaciones, la pantalla se encenderá y se escuchará una alarma indicando un problema. ¿Está la ropa en la tina a un solo lado? Está la lavadora instalada en un piso desnivelado o es la vibración muy seria? ¿Está la cubierta abierta? (La pantalla se encenderá en estos casos LE)

Estos casos no son muestra de mal funcionamiento

- El sonido "wing" escuchado durante el suministro de agua es el sonido de operación que se genera por la rejilla de agua en la válvula.
- El sonido que viene del balanceo automático de la tina.

IMPORTANTE

Favor de revisar los puntos antes mencionados antes de llamar al centro de servicios.

Si el cable de energía esta dañado, se debe reemplazar únicamente por un repuesto original, para ello deberá llamar a la línea gratuita de Servicio Técnico HACEB que se encuentra al final de este manual.

CENTRO DE SERVICIOS

CONFÍA TUS ELECTRODOMÉSTICOS A UN EXPERTO

•ASESORÍA
•GARANTÍA •INSTALACIÓN
•MANTENIMIENTO PREVENTIVO
•REPARACIÓN •REPUESTOS
•RESPALDO

LÍNEA NACIONAL GRATUITA

01 8000 511 000

LÍNEA SERVICIO MEDELLÍN

255 21 00

Señor Usuario, tenga en cuenta que cualquier reclamación relacionada con la calidad e idoneidad del producto puede tramitarla a través de las líneas telefónicas arriba descritas o a través del correo electrónico:

atencionpqr@haceb.com

Le recomendamos conservar la factura de compra de su producto para hacer efectiva su garantía.

www.haceb.com

Aplica solo para Colombia

ACTIVACIÓN DE LA GARANTÍA

Activa ya tu garantía
y participa en el sorteo de una lavadora digital HACEB.

- Actividad vigente desde el 1 de enero al 31 de diciembre del año en curso.
- El sorteo se realizará durante los primeros 15 días de enero del año siguiente a la activación de la garantía y se llevará a cabo en las instalaciones de Industrias HACEB en Copacabana – Antioquia con la presencia de representantes del área de Contraloría, Mercadeo y Servicio HACEB.
- El ganador será contactado con los datos suministrados en la activación de garantía y será publicado en la página web de HACEB.
- Premio: Lavadora digital de 21 libras carga superior HACEB Ref. LAV AS 420 BL, o con características similares (sujeto a la disponibilidad del producto).
- El periodo de garantía inicia desde la fecha de compra del producto.
- La activación de la garantía solo dará derecho a participar en el sorteo diligenciando los datos en el formulario de la página web o llamando a la línea de Servicio.
- Sorteo válido para Colombia.

Foto de referencia
Sujeto a la disponibilidad del producto.

Haceb

Servicio Haceb más cerca

Línea de Servicio Medellín: 255 21 00
Línea gratuita de Servicio Nacional: 01 8000 511 000
www.haceb.com - haceb@haceb.com

Este producto es comercializado por
INDUSTRIAS HACEB S.A.

COLOMBIA

Autopista Norte Calle 59 No. 55-80 Km. 13,
Copacabana, Antioquia, Teléfono: 400 51 00
Línea de Servicio Medellín: 255 21 00
Línea gratuita de Servicio Nacional:
01 8000 511 000

www.haceb.com
haceb@haceb.com

VENEZUELA

Av. Francisco Miranda C. Cial. Centro Plaza Torre C, piso 13 Oficina H. Los Palos Grandes, Tel: 285 56 91 - 286 37 27- 285 9196. Línea de Servicio: 08001007272 Caracas.

ECUADOR

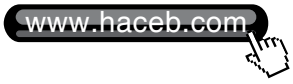
Av. Juan Tanca Marengo Km. 3.5 Tel: 593 - 4 2241500, Línea de Servicio: 1800042232 Guayaquil.

PERÚ

Calle Mariano de los Santos 183 Oficina 802 San Isidro Tel: (511) 440 01 96 - 421 07 53, Línea de Servicio: 080054620 Lima.

MÉXICO

Av. Paseo de las Palmas No. 765, Desp. 202 Col. Lomas de Chapultepec, C.P. 11000 Del Miguel Hidalgo, Tel: (52 55) 55 20 70 91 México D.F.



22/01/2013 Revisión: 00